

فاعلية استعمال طريقة سمعية شفوية في تعليم مهارة الكلام في
الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية
كديري

البحث العلمي

مقدم لاكمال بعض شروط الاختبار للحصول على درجة سرجانا تربية اللغة العربية



اعداد:

مفلحة الفارحة (٩٣٢٥٠٥٦١٢)

STAIN / IX / Prps.
No. Klas: KS PBA-16 CCH
No Inv: 16 23004
Tanggal: 4-10-2016
Sifat: (H) / P / T / B.

شعبة تربية اللغة العربية

كلية التربية

الجامعة الإسلامية الحكومية كديري

٢٠١٦

فاعلية استعمال طريقة سمعية شفوية في تعليم مهارة الكلام في
الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية
كديري

البحث العلمي

مقدم لاكمال بعض شروط الاختبار للحصول على درجة سرجانا تربية اللغة العربية



اعداد:

مفلحة الفارحة (٩٣٢٥٠٥٦١٢)

شعبة تربية اللغة العربية

كلية التربية

الجامعة الإسلامية الحكومية كديري

٢٠١٦

صفحة الموافقة

فاعلية استعمال طريقة سمعية شفوية في تعليم مهارة الكلام في
الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية كديري

مفلحة الفارحة

رقم القيد : ٩٣٢٥٠٥٦١٢

وافق عليه:

المشرف الثاني

المشرف الأول



دكتور أندوس فريد معروف هاريادي الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٥٢١١١٣١٩٩٢٠٣١٠٠١



عمر فاروق الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٨٠٥١٠٢٠٠٦٠٤١٠٠١

NOTA KONSULTAN

Nomor : Kediri, 25 Mei 2016
Lampiran : 4 (empat) berkas
Hal : Bimbingan Skripsi
Kepada
Yth. Bapak Ketua Sekolah Tinggi
Agama Islam Negeri (STAIN) Kediri
Di
Jl. Sunan Ampel No. 07 Ngronggo
Kediri

Assalamu 'alaikum Wr. Wb.

Memenuhi permintaan Bapak Ketua untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa tersebut dibawah ini :

Nama : MUFLIHATUL FARIHAH
NIM : 932505612
Judul :

فاعلية استعمال طريقة سمعية شفوية في تعليم مهارة الكلام في الفصل السابع بالمدرسة
المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية كديري

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, kami berpendapat bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian akhir Sarjana Strata Satu (S-1).

Bersama ini kami lampirkan berkas naskah skripsinya, dengan harapan dapat segera diujikan dalam sidang Munaqosah.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Bapak kami ucapkan banyak terima kasih.

Wassalamu 'alaikum Wr. Wb.

Pembimbing I



Umar Faruq, M. Fil. I
NIP. 196805112006041001

Pembimbing II



Drs. Farid Ma'ruf Hariadi, M.A.
NIP. 195211 13199203 1 001

NOTA PEMBIMBING

Nomor : -
Lampiran : 4 (empat) berkas
Hal : Penyerahan Skripsi

Kediri, 24 Juni 2016

Kepada
Yth. Bapak Ketua Sekolah Tinggi
Agama Islam Negeri (STAIN) Kediri
Di
Jl. Sunan Ampel No. 07 Ngronggo
Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Bersama ini kami kirimkan berkas skripsi mahasiswa :

Nama : MUFLIHATUL FARIHAH
NIM : 932505612

Judul : فاعلية استعمال طريقة سمعية شفوية في تعليم مهارة الكلام في الفصل السابع
بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية كديري

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, sesuai dengan beberapa petunjuk dan tuntunan yang telah diberikan dalam sidang munaqosah yang dilaksanakan pada tanggal 22 Juni 2016, kami dapat menerima dan menyetujui hasil perbaikannya.

Demikian, agar maklum adanya.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Pembimbing I



Umar Faruq, M. Fil. I
NIP. 196805112006041001.

Pembimbing II



Drs. Farid Ma'ruf Hariadi, M.A.
NIP. 195211 13199203 1 001

صفحة التقرير

فاعلية استعمال طريقة سمعية شفوية في تعليم مهارة الكلام في الفصل السابع بالمدرسة
المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية كديري

مفلحة الفارحة

رقم القيد : ٩٣٢٥٠٥٦١٢

قد ناقشت لجنة مناقشة الجامعة الإسلامية الحكومية كديري هذا البحث العلمي وقررت

بالنجاح ٢٢ يونيو ٢٠١٦

لجنة المناقشة



الدكتور الحاج أنيس حميدى الماجستير (المناقش الأساسي)

رقم التوظيف ١٩٧٣١٢١٥١٩٩٩٠٣١٠٠٢



عمر فاروق الماجستير (المناقش الأول)

رقم التوظيف ١٩٦٨٠٥١٠٢٠٠٦٠٤١٠٠١



دكتور أندوس فريد معروف هاريادي الماجستير (المناقش الثاني)

رقم التوظيف ١٩٥٢١١١٣١٩٩٢٠٣١٠٠١

كديري، ٢٢ يونيو ٢٠١٦

رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية كديري



الدكتور نور حامد الماجستير

رقم التوظيف ١٩٦٨٠٧١٤١٩٩٧٠٣١٠٠٢

الشّعار

تعلموا العربية فإنها جزء من دينكم
(عمر بن الخطاب)

الإهداء

بقول الحمد لله أهدي هذا البحث إلى :

١. والدي المحترمين و المحبوبين أبي شمس الدين و أمي نعمة المخلصة، الذين

قد ربّاني منذ صغيري حتّى الآن، اللهم اغفر لهما وارحمهما كما

ربّاني صغيرا.

٢. جدتي الحاجة أمي سلمة التي قد أعطيتني التوجيه والتحرك حتى الآن.

٣. إخواني الأحباء، أخي الكبير محمد هودي مشهري وأختي الصغيرة

صفى رضية الصالحة، الذين قد أعطياي حمّاسا في إتمام هذا البحث

العلمي.

٤. جميع أساتيدي الذين قد أعطوني العلوم النافعة.

٥. جميع أصدقائي في شعبة التربية لقسم تدريس اللغة العربية.

ملخص

مفلحة الفارحة، المشرف الأول الأستاذ عمر فاروق الماجستير والمشرف الثاني الأستاذ دكتور أندوس فريد معروف هاريادي الماجستير، فاعلية استعمال طريقة سمعية شفوية في تعليم مهارة الكلام في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية كديري. قسم تدريس اللغة العربية، شعبة التربية، ٢٠١٦.

الكلمة الأساسية : طريقة سمعية شفوية، مهارة الكلام

الطريقة السمعية الشفوية هي الطريقة التي تقرب على أساس مقارنة تركيبية في تعليم اللغة حتى استنباطا اللغة على هذه الطريقة هي ما التي تستمع و تعبر وتطبق على تطوّر مواصفات بين الناس و كانت حاجة الناس لاستعمال في المواصلات. في هذا السياق، هذه الطريقة أصلها من الرأي الذي يبين أنّ اللغة الواحدة كلام. من ثمّ تطبيق طريقة سمعية شفوية لابد أن يُدرّس و يهتمّ لكي يستطيع أن يعلم فاعلية طريقة سمعية شفوية إن طبقت على تعليم لاسيما تعليم مهارة الكلام لتلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية كديري.

لتحصيل على هذا الحال إستخدمت الباحثة مقارنة الكامية التجريبية التي تستخدم الإختبار والوثائق والملاحظة والمقابلة لمصدر جمع البيانات فاعلية استعمال طريقة سمعية شفوية في تعليم مهارة الكلام. إستخدمت الباحثة طريقة إقصائية بالرمز فيسر ("t"tes) لمعرفة درجة فاعلية بين متغير X و متغير Y.

ريال الطريقة الذي استمر مع تحليل للإحصاء إختبار "t" (رمز فيسر) لتحليل البيانات. ويدل نتائج البحث فروقا كبيرا بين تعليم مهارة الكلام لطلاب فرقة التجريبية وفرقة الضبطية. وهذا إختلاف ينظر إليه من الزيادة في متوسط درجات من ٧٥,٨٤ لفرقة التجريبية (في الإختبار القبلي) إلى ٨١,٢٩ (في الإختبار البعدى) وفرقة الضبطية من ٧٥,٠٣ (في الإختبار القبلي). في نتائج الحساب إختبار "t" يحصل "t_o" من ٢,٩٩ هذا رقم أكبر بكثرة من "tt" في مستوى ٥% يعني ١,٩٩ و ١% يعني ٢,٦٤ (٢,٩٩ > ٢,٦٤ < ٢,٩٩). وهكذا يدل أن استعمال طريقة سمعية شفوية في تعليم مهارة الكلام في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية كديري.

التقديم

إن الحمد لله، نحمده ونستعينه ونستهديه، الذى أنعمنا بنعمة الإيمان والإسلام وهدانا للحق المبين، وأحل لنا الطيبات وحرم علينا الخبيثات. والصلاة والسلام على رسوله الكريم وخاتم النبيين وإمام المرسلين، وأخذ بيده البشرية إلى سبيل الحق والرشاد وعلى آله وصحبه ومن تبعه إلى يوم البعث والنشور تمسكوا بهدى الرسالة، إلى يوم الدين.

فبقدره الله تعالى وعنايته، قد انتهى هذا البحث العلمي تحت الموضوع: "فاعلية استعمال طريقة سمعية شفوية في تعليم مهارة الكلام في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية كديري".

وأيقنت الباحثة أن هذا البحث العلمي بعيد عن الكمال والتمام، لذلك توجد فيه كثرة من النقائص. فلا كلمة ولا لفظ يقدم له الباحثة إلا جزيل الشكر وعظيم التقدير وفائق الاحترام على مساعدتكم في إتمام كتابة هذا البحث، وأخص بالذكر:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور نور حميد الماجستير، رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية كديري الذى قد وافق هذا البحث العلمي.

٢. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج على أنوار الماجستير كرئيس شعبة التربية بالجامعة الإسلامية الحكومية كديري.

٣. فضيلة الأستاذ عمر فاروق الماجستير والأستاذ دكتور أندوس فريد معروف هريدي الماجستير، المشرفان لترتيب هذا البحث العلمي الذان معطيان الإرشاد والتوجيه والتشجيع في إتمام هذا البحث من البداية حتى النهاية.

٤. فضيلة الأستاذة يويون زنيرة الماجستير كرئيسة قسم تدريس اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية كديري. والأساتيد والموظفون في شعبة التربية لقسم تدريس اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية كديري.
٥. أبي الذي قد جاهد لتقدّم الباحثة، وأمّي التي قد دعت للباحثة في كلّ يومها، وإخواني وإخواني المحبوبين بارك الله لهم.
٦. جميع أصدقاء الباحثة في شعبة التربية لقسم تدريس اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية كديري الذين يصاحبون في التعلّم بهذه الجامعة منذ إبتداء حتى إنتهاء، بارك الله لهم، أحبكم جدّا.
٧. وهؤلاء الذين يرافقون الباحثة في أي وقت وحال.
- عسى الله أن يجزيهم بأحسن الجزاء، وعسى هذا البحث العلمي أن ينفع للباحثة خاصة وإلى من يقرأه عامة، آمين...

كديري، ٢٥ مايو ٢٠١٦

الباحثة


مفلة الفارحة

رقم القيد : ٩٣٢٥٠٥٦١٢

الفهرس

الصّفحات

صفحة الموضوع	
صفحة الموافقة	أ
قائمة الإستشارة	ب
مذكرة إشراف	ج
صفحة التقرير	د
الشعار	ه
الإهداء	و
ملخص	ز
التقديم	ح
الفهرس	ي
قائمة اللوحات	م
قائمة الملحقات	ن

الباب الأول : المقدمة

أ. خلفية البحث	١
ب. ركائز البحث	٤
ج. أهداف البحث	٤
د. أهمية البحث	٥
ه. مفترض البحث	٦
و. تحديد المصطلحات	٦
ز. الدراسات السابقة	٧

الباب الثاني : الاطار النظرى

- أ. مهارة الكلام ١٠
- (١) مفهوم المهارة ١٠
- (٢) مفهوم الكلام ١١
- (٣) أهمية الكلام ١٢
- (٤) أهداف الكلام ١٣
- ب. الطريقة السمعية والشفوية ١٥
- (١) مفهوم الطريقة السمعية والشفوية ١٥
- (٢) أهداف الطريقة السمعية والشفوية ١٥
- (٣) طريقة الخطوة بخطوة باستخدام السمعية والشفوية ١٦
- (٤) القوة والضعف في أساليب السمعية والشفوية ١٧

الباب الثالث : منهج البحث

- أ. المقاربة ونوع البحث ١٩
- ب. مجتمع البحث وعينته ١٩
- ج. جمع البيانات ٢٠
- د. تحليل البيانات ٢١

الباب الرابع : عرض البيانات و تحليلها

أ. الصورة العامة عن الموضوع البحث ٢٤

ب. عرض البيانات ٣٢

الباب الخامس: البحث ٥١

الباب السادس: الخاتمة ٥٦

أ. الخلاصة ٥٦

ب. الإقتراحات ٥٧

قائمة المراجع ٥٩

قائمة اللوحات

- اللوحة ٤,١ وسائل المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية كديري
- اللوحة ٤,٢ بيانات المدرسين والموظفين في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية كديري عام الدراسة ٢٠١٥ - ٢٠١٦ م
- اللوحة ٤,٣ جدول عدد الطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية كديري عام الدراسة ٢٠١٥ - ٢٠١٦ م
- اللوحة ٤,٤ تكوين المنظمة من المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية كديري عام الدراسة ٢٠١٥ - ٢٠١٦ م
- اللوحة ٤,٥ تحليل نتائج التلاميذ للفرقة التجريبية (الفصل السابع غ) باستعمال طريقة سمعية شفوية (متغير X) في الإختبار القبلي
- اللوحة ٤,٦ تحليل نتائج التلاميذ للفرقة التجريبية (الفصل السابع ئ) بدون استعمال طريقة سمعية شفوية (متغير Y) في الإختبار القبلي
- اللوحة ٤,٧ تفسير القيمة
- اللوحة ٤,٨ تحليل نتائج التلاميذ للفرقة التجريبية (الفصل السابع غ) باستعمال طريقة سمعية شفوية (متغير X) في الإختبار البعدي
- اللوحة ٤,٩ تحليل نتائج التلاميذ للفرقة التجريبية (الفصل السابع غ) بدون استعمال طريقة سمعية شفوية (متغير Y) في الإختبار البعدي
- اللوحة ٤,١٠ التأويل عن نتيجة (t_0) بسند على نتيجة (t_t) في جدول رقم "t"
- اللوحة ٤,١١ النتيجة المتغير X والمتغير Y من SPSS ١٦
(Group Statistics)
- اللوحة ٤,١١ النتيجة المتغير X والمتغير Y من SPSS ١٦
(Independent Samples Test)

قائمة الملحقات

الملحقة ١	: ترجمة الباحثة
الملحقة ٢	: قائمة الانتشارة
الملحقة ٣	: رسالة البحث
الملحقة ٤	: رسالة مقابلة البحث
الملحقة ٥	: تخطيط أداء التعليم